

# CLIFTON COMMUNITY CENTER



UN SUBSIDIO DE \$1 MILLÓN DE THE COLORADO TRUST APOYÓ LA CONSTRUCCIÓN DEL CAMPUS DEL CENTRO COMUNITARIO DE CLIFTON, EL CUAL ABRIÓ SUS PUERTAS AL PÚBLICO CON UNA INAUGURACIÓN EL 22 DE JUNIO, 2024.

THE COLORADO TRUST

# AÑO 2024 EN RESUMEN

NUEVOS CAMINOS Y AFECTUOSAS DESPEDIDAS



**THE  
COLORADO  
TRUST**

A Health Equity Foundation



CONSEJO ADMINISTRATIVO  
DE THE COLORADO TRUST



BETTY VELASQUEZ



DON MARES

## UNAS PALABRAS DE NUESTRO PRESIDENTE Y DIRECTOR EJECUTIVO

### ESTIMADOS COLEGAS,

En nombre del personal y consejo administrativo de The Colorado Trust, nos complace compartir este resumen de nuestras actividades y logros alcanzados en 2024.

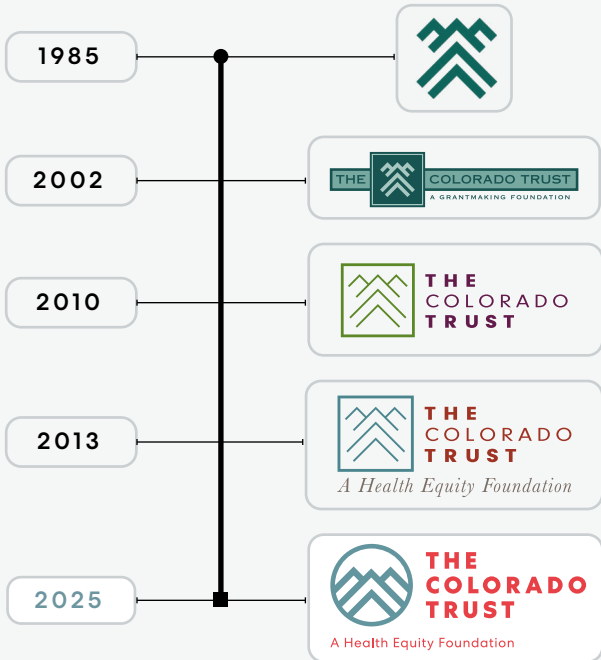
Este fue el primer año de nuestra implementación del [Plan estratégico 2024-26](#), en el cual reafirmamos nuestro compromiso a promover la equidad en salud en Colorado. El plan estableció la priorización de financiar esfuerzos que aborden tres asuntos apremiantes: alimentos, vivienda y salud mental y del comportamiento.

Durante la primera mitad de 2024, hicimos precisamente eso al lanzar las [Iniciativas de resiliencia comunitaria](#). Nuestro personal trabajó sin descanso para diseñar e implementar estas oportunidades de fondos, seleccionar a los beneficiarios y lanzar estos esfuerzos. Estos subsidios y organizaciones están atendiendo y respaldando comunidades alrededor del estado. Para obtener más detalles sobre las siete iniciativas de fondos, consulten las próximas páginas de este resumen.

Además de estas nuevas oportunidades de financiamiento, distribuimos cientos de subsidios y patrocinios de eventos adicionales durante 2024. Estos incluyeron nuestro continuo apoyo del [Compás de la equidad en Colorado](#), lanzando un esfuerzo para fortalecer la filantropía enfocada en las personas negras, proporcionando subsidios únicos adicionales para ayudar a fortalecer el ecosistema sin fines de lucro por todo el estado, un subsidio singular para apoyar a la prensa local, y mucho más. Podrán encontrar más información en las próximas páginas y en nuestros sitios web en [español](#) e [inglés](#).

A finales de 2024, también invertimos tiempo en nuestro logotipo de The Colorado Trust—un nuevo símbolo para una nueva era en la fundación. Nuestro nuevo logotipo incluye por primera vez un margen circular junto con líneas más claras, colores modernos y un nuevo tipo de letra, a la vez que sigue honrando el movimiento ascendente y las imágenes montañosas de las rayas

paralelas centrales del ícono. Esta es la evolución de algunos de nuestros logotipos a lo largo de los años:



Mientras que la implementación de nuestro plan estratégico y la actualización de nuestro logotipo nos están llevando a nuevos caminos, el año 2024 también marcó el final de una era en algunos aspectos. Este fue el último año de nuestra iniciativa Estableciendo y enlazando el poder, nuestra iniciativa central de promoción comunitaria desde 2019 (mencionaremos más sobre esto en las próximas páginas). También [nos despedimos del histórico edificio](#) en Sherman Street en Denver que se había convertido en el hogar de The Colorado Trust desde la década de 1980. En la primavera de 2025, nos mudaremos a nuestro edificio en la confluencia de los vecindarios de River North y el histórico Five Points.

Gracias por su continuo interés en nuestra labor para promover la salud y el bienestar de las personas en Colorado. Estamos agradecidos de colaborar con ustedes.

Betty Velasquez  
Presidenta,  
Consejo administrativo

Donald J. Mares, Esq.  
Presidente y  
director ejecutivo

## NUESTRA DISTRIBUCIÓN DE SUBSIDIOS

### LANZAMIENTO DE LAS INICIATIVAS DE RESILIENCIA COMUNITARIA

En nuestro [Plan estratégico 2024-26](#), nos comprometimos a promover la equidad en salud en todo Colorado a través de iniciativas de distribución de fondos que aborden los desafíos de salud y bienestar más apremiantes que los coloradenses enfrentan. En la primera fase de este esfuerzo, creamos siete [Iniciativas de resiliencia comunitaria](#) que se concentran en nuestras tres áreas de enfoque: alimentos, vivienda y salud mental y del comportamiento. Estas inversiones multianuales se diseñaron para apoyar a las comunidades que están viviendo continuas o nuevas dificultades, incluyendo recesiones económicas, turbulencias sociales, crisis de salud pública y políticas públicas ineficaces.

The Colorado Trust recibió más de 600 solicitudes para estas iniciativas competitivas de fondos. A todos los solicitantes se les pidió que describieran cómo usarían los fondos del subsidio para

desarrollar, implementar y mantener métodos eficaces para abordar las áreas de enfoque en las comunidades donde ofrecen servicios. Por lo tanto, se generó un grupo de beneficiarios para abordar las áreas de alimentos, vivienda y salud mental y del comportamiento con una perspectiva informada localmente.

A través de estas iniciativas, respaldaremos a más de 80 beneficiarios con casi \$35 millones en fondos totales por tres años, trabajando activamente para asegurar que alcancen con éxito sus objetivos. Estos subsidios empezaron el 1º de julio de 2024 y continuarán hasta finales de 2026. Para apoyar a los solicitantes que no recibieron un subsidio, organizamos un taller virtual en agosto de 2024, al cual asistieron más de 60 personas, y proporcionamos consejos sobre oportunidades para encontrar y conseguir fondos. También pagamos



EL PERSONAL Y LAS FAMILIAS DE BENEFICIARIOS DE ESTABLECIENDO Y ENLAZANDO EL PODER SE REUNIERON EN WESTMINSTER A FINALES DE JUNIO DE 2024 PARA LA CONFERENCIA FINAL DE LA INICIATIVA.

para que numerosas organizaciones recibieran suscripciones de tres meses a la [Guía de Subsidios de Colorado](#) (en inglés).

El 53 por ciento de las entidades que solicitaron fondos a través de la Iniciativas de resiliencia comunitaria fueron solicitantes primerizos, y el 61 por ciento de quienes recibieron subsidios son beneficiarios nuevos de The Colorado Trust. Todos los 64 condados en Colorado recibirán servicios de uno o más de los beneficiarios en las siete iniciativas.

## CONCLUYE LA INICIATIVA ESTABLECIENDO Y ENLAZANDO EL PODER

El año 2024 marcó la conclusión de este esfuerzo normativo transformador con un valor de \$17 millones, culminando en logros significativos para los beneficiarios. Durante este año final de la iniciativa [Estableciendo y enlazando el poder](#), la cual se inició en 2019, los beneficiarios trabajaron diligentemente en un variedad de asuntos relacionados con la salud, incluyendo inscripciones de Medicaid y Child Health Plan Plus, el fortalecimiento de las protecciones de derechos civiles en la atención médica, mejoras en las protecciones contra la discriminación por discapacidad,

protección del acceso a la salud reproductiva y un aumento el acceso a los cuidados de salud para personas con Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por sus siglas en inglés).

Entre las propuestas legislativas aprobadas durante la sesión legislativa de 2024 figuró el [crédito fiscal estatal para trabajadores que cuidan de otros](#), el cual designó \$1.4 millones para beneficiar a 89,000 de estos trabajadores. También se aprobó legislación para [crear un estudio de equidad racial](#) que ayude a identificar y abordar las desigualdades sistémicas en la atención médica en comunidades de Colorado. Este estudio se consiguió con \$500,000 en fondos estatales con la ayuda de varias organizaciones asociadas.

Aunque esta iniciativa se terminó en 2024, estos logros programáticos y victorias legislativas establecieron una base duradera para el progreso continuo con el objetivo de abordar la equidad en salud a través de la promoción de políticas. En 2025, se publicará una evaluación integral de la estrategia, del impacto y de las lecciones de la iniciativa.

---

## APOYO CONTINUO PARA EL ECOSISTEMA SIN FINES DE LUCRO EN COLORADO

En 2023, The Colorado Trust realizó una serie de subsidios únicos por todo el estado—como parte de lo que llamamos el “Proyecto del entorno”—para apoyar a fundaciones y organizaciones comunitarias sin fines de lucro en Colorado. Este esfuerzo se extendió en 2024, con más de 30 subsidios adicionales y patrocinios de eventos alrededor del estado. Este año, nos enfocaremos particularmente en apoyar a tribus indoamericanas y nativas de Alaska, organizaciones sin fines de lucro y entidades que atienden a personas indígenas, con 16 subsidios en total que sumarán \$500,000.

## SUBSIDIOS DISTRIBUIDOS EN 2024

+ DE 640 SUBSIDIOS Y PATROCINIOS DE EVENTOS

+ DE \$24.8 MILLONES DE CONTRIBUCIONES CARITATIVAS

CANTIDAD PROMEDIO DE LOS SUBSIDIOS: \$56,610



### HISTORIA DE UN BENEFICIARIO:

[Residentes en Lafayette se unen para comprar una comunidad de casas móviles y proteger la vivienda asequible](#)

## APOYO PARA LOS DÍAS DE LA FILANTROPÍA RURAL

Seguimos participando activamente en los Días de la Filantropía Rural, los cuales conectan a fundaciones con organizaciones sin fines de lucro que ofrecen servicios en zonas rurales del estado. En 2024, otorgamos nuevamente subsidios al Centro de Recursos Comunitarios para ayudar a gestionar este programa vital. Personal y administradores de The Colorado Trust asistieron en persona a eventos durante los Días de la Filantropía Rural en Fruita en junio y Alamosa y Monte Vista en septiembre. The Trust terminó dando subsidios a docenas de organizaciones, con subsidios de \$5,000 cada uno para operaciones generales; [haz clic aquí para obtener detalles](#).



### VIDEO:

[El experimento de Denver para aumentar la vivienda asequible \(video basado en una historia de Collective Colorado\)](#)

## EVENTO EIGHT28 MARCA MOMENTO HISTÓRICO

El 28 de agosto, The Colorado Trust ayudó a celebrar agosto como un Mes de la Filantropía Negra con un evento especial y una nueva iniciativa lanzada durante un almuerzo en el Cable Center. El lanzamiento conmemoró una nueva colaboración con Colorado Gives Day, marcando al 28 de agosto como el [Evento de Donaciones Eight28 de The Colorado Trust](#). Este evento aumentó el impulso del Mes de la Filantropía Negra con una campaña virtual para recaudar fondos que fortalezcan las capacidades y promuevan más filantropía a favor de organizaciones negras sin fines de lucro. El evento Eight28 reunió a más de 100 participantes de varias organizaciones sin fines de

lucro y del sector filantrópico. Panelistas y ponentes incluyeron representantes de la Fundación AYA, Fondo de Resiliencia Negra en Colorado, Fondo Chinook y la Fundación de Salud de Colorado.

VANECIA KERR DE MILE HIGH UNITED WAY, ERIN BROWN DE LA FUNDACIÓN DE SALUD DE COLORADO Y BENILDA SAMUELS DE LA FUNDACIÓN AYA HABLAN DURANTE EL EVENTO DE LANZAMIENTO DE LA INICIATIVA EIGHT28 EL 28 DE AGOSTO, 2024 EN DENVER.



### ¡DE VIAJE!

Como parte de un mayor esfuerzo para conectar más seguido con comunidades en todo Colorado, Don Mares, el presidente y director ejecutivo de The Colorado Trust, hizo un par de viajes en el verano y otoño de 2024 para conocer a integrantes comunitarios, líderes de organizaciones sin fines de lucro, funcionarios electos y otros, e informarse más sobre sus problemas de equidad en salud a nivel local. El primer viaje de Don fue a la región sudoeste del estado en agosto, donde se reunió con representantes tribales Ute de la montaña Ute, recorrió el sitio para el nuevo mercado tribal e incubador de artesanos, y visitó la Academia Comunitaria Kwiyyagat, una beneficiaria de The Colorado Trust. También visitó Compañeros: Centro de Recursos en las Cuatro Esquinas (otro beneficiario), Fort Lewis College (también un beneficiario), la Fundación Comunitaria que Atiende al Sudoeste de Colorado, y platicó con personal de organizaciones sin fines de lucro en el área durante una reunión organizada en Fort Lewis College.

En septiembre, Don viajó a los condados de Eagle y Summit, reuniéndose con beneficiarios, incluyendo Mountain Dreamers y el Centro de Recursos Familiares e Interculturales. También se reunió con personal de The Summit Foundation, del Departamento de Servicios Humanos del Condado de Eagle y del Centro Tu Esperanza.

Personal y administradores de The Colorado Trust acompañaron a Don durante estas visitas, y Don planea visitar varias comunidades más en 2025.



### HISTORIA DE UN BENEFICIARIO:

[“Un lugar seguro para que los niños jueguen”](#): el Centro Comunitario de Clifton se inaugura en el Condado de Mesa

## PATROCINIOS DE EVENTOS EN 2024

EVENTOS PATROCINADOS: 142

TOTAL DISTRIBUIDO: \$281,450

## BECARIOS DE THE COLORADO TRUST SE REÚNEN EN LA UNIVERSIDAD REGIS

Lanzada en 1996 y en curso por más de una década, la iniciativa de Becarios de The Colorado Trust ayudó a cubrir la colegiatura de estudiantes inscritos en la maestría de gestión de organizaciones sin fines de lucro en la Universidad Regis. El objetivo principal fue apoyar una futura generación de líderes de este sector en el estado. Regis seleccionó a casi 100 becarios durante la duración del programa, con un promedio de una docena cada año. Cada clase nueva de becarios tuvo una tasa de aceptación de menos del 20 por ciento entre los solicitantes.

En mayo de 2024, varias docenas de exbecarios de The Colorado Trust se reunieron en la Universidad Regis para reconectar, recordar y compartir lo valioso que fue este programa para sus futuras carreras. Estamos muy felices de que tantos de ellos se hayan reunido, y esperamos trabajar con la Universidad Regis para ayudar a mantener a todos los becarios de The Colorado Trust bien conectados en el futuro.

## COMPÁS DE EQUIDAD DE COLORADO CREA COOPERATIVA PARA EL APRENDIZAJE

The Colorado Trust fundó el [Compás de Equidad de Colorado](#) en 2016 y le [dio apoyo con un subsidio](#) en 2023. Esta plataforma de datos ayuda a las comunidades (y a las organizaciones que las atienden) a entender mejor los problemas relacionados con la equidad en salud y a abogar a favor del cambio usando datos e historias. La plataforma [completó una actualización de datos](#) en febrero de 2024, agregando información federal nueva de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense. Además, el Compás de Equidad de Colorado anunció el lanzamiento de su Cooperativa de Aprendizaje para el Uso de Datos en agosto de 2024. Este esfuerzo competitivo proporciona a participantes seleccionados sesiones educativas y apoyo del Instituto de Salud de Colorado. Fue diseñado para ofrecer una oportunidad de fortalecer conexiones y obtener habilidades prácticas en el uso eficaz de datos para promover la equidad en salud. El Compás de Equidad en Colorado distribuyó subsidios secundarios a ocho organizaciones como parte del programa, los cuales continuarán hasta la primavera de 2025.

## NUEVA IMPRENTA APOYA A MEDIOS LOCALES EN COLORADO

A finales de 2023, The Colorado Trust se comprometió a distribuir \$250,000 para apoyar el objetivo de la Fundación Nacionales para las Noticias Locales de ayudar a periódicos comunitarios pequeños y locales a mantener la continuidad de sus versiones impresas. Los periódicos impresos siguen siendo una forma vital de llegar a los coloradenses marginados (especialmente en comunidades pequeñas y rurales) y de promover la participación cívica, y el acceso a información confiable es esencial para el bienestar de las comunidades. En el otoño de 2024, la nueva imprenta e instalaciones comerciales para imprimir se activaron y ahora imprimen publicaciones para periódicos de Colorado Community Media y otros medios locales y enfocados en comunidades étnicas. Las instalaciones ubicadas en el nordeste de Denver han creado varios puestos laborales de tiempo completo.



### VIDEO:

[Cambiando el rostro de las actividades recreativas al aire libre \(video basado en una historia de Collective Colorado\)](#)

# HISTORIAS PARA ILUMINAR, INSTRUIR E INFORMAR

Nuestra plataforma de historias [Collective Colorado](#) es otra forma como The Colorado Trust trabaja a favor de su visión de alcanzar la equidad en salud en el estado. Creemos que las personas deben estar bien informadas sobre los desafíos y oportunidades que todos los coloradenses enfrentan para gozar de vidas sanas.

Con ese fin, publicamos 30 historias originales en [Collective Colorado](#) en 2024, casi todas de las cuales incluyeron fotografías originales con personas que compartieron sus experiencias de vida con nosotros. Estas historias y fotografías las escribieron y tomaron algunos de los mejores periodistas en Colorado. También trabajamos con una traductora profesional para crear versiones en español de estas historias y todo nuestro contenido en línea. Estamos orgullosos y agradecidos de asociarnos con estos maravillosos colaboradores en estos esfuerzos.

La mayoría de las historias destacaron nuestras áreas de enfoque de [alimentos](#), [vivienda](#) y [salud mental y del comportamiento](#). También les agradecemos a nuestros colaboradores en The Colorado Sun, El Semanario y otros medios de comunicación por publicar nuevamente muchas de estas historias y ayudarnos a llegar a más lectores. Nuestra historia más leída en 2024 examinó lo [que sucedió en Steamboat Springs](#) cuando se propuso una de las comunidades más ambiciosas de vivienda asequible en la historia del estado. También trabajamos con nuestros socios en Chance Multimedia para crear videos basados en algunas de nuestras historias más populares. Enlaces a estos videos se pueden encontrar distribuidos en este resumen.



## VIDEO:

[Rompiendo el ciclo: Reduciendo la incidencia](#) (video basado en una [historia de Collective Colorado](#))

Creemos firmemente en la transparencia de nuestra distribución de fondos. Por eso mantenemos proactivamente una [base de datos](#) interactiva en línea donde se pueden organizar, buscar y hasta descargar datos. También publicamos nuestras declaraciones de impuestos, informes de auditorías y más en la [sección de información financiera](#) de nuestro sitio web. Nuestras versiones de 2024 se publicarán pronto después de finalizarlas.

**CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:** Portada: Barton Glasser. **Página 2:** Fotografía grupal y retratos tomados por Ellen Jaskol. **Página 4:** Eli Imadali. **Página 5:** Eli Imadali. **Página 6:** Eli Imadali (arriba), Barton Glasser (abajo). **Página 7:** Parker Seibold. **Página 8:** Captura de pantalla de un video de Chance Multimedia (arriba), fotografía grupal tomada por Ellen Jaskol (abajo). Todas las fotografías fueron tomadas especialmente para The Colorado Trust.



## SITIO WEB

[www.coloradotruster.org/es](http://www.coloradotruster.org/es)

## DOMICILIO

3660 Blake Street  
Suite 800  
Denver, CO 80205

## TELÉFONO

303.837.1200

EL PERSONAL DE THE COLORADO TRUST, DICIEMBRE DE 2024